



**NACIONES UNIDAS**

# **COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA**

## **INFORME ANUAL**

(15 DE MAYO DE 1956 — 29 DE MAYO DE 1957)

**CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL**  
**DOCUMENTOS OFICIALES: 24.º PERIODO DE SESIONES**  
**SUPLEMENTO N.º 8**

**NUEVA YORK**

242. Varias delegaciones se abstuvieron de votar porque, al haberse sometido la materia solamente al final del período de sesiones, no habían recibido instrucciones de sus respectivos gobiernos.

243. La Comisión consideró y aprobó también una

resolución [la 137 (VII)] sobre « Programación sectorial y regional y elaboración, presentación y evaluación de proyectos », en la que se recomienda a la Secretaría que preste atención a los problemas concretos y atienda a los gobiernos que lo soliciten sobre esas materias.

#### Cuarta parte

### RESOLUCIONES APROBADAS EN EL SEPTIMO PERIODO DE SESIONES

244. La Comisión aprobó en su séptimo período de sesiones las resoluciones siguientes :

#### *Resolución*

- 115 (VII). Régimen de pagos intrarregionales.
- 116 (VII). Mercado regional latinoamericano.
- 117 (VII). Informe sobre pagos y mercado regional a los gobiernos y a la Conferencia económica de la Organización de Estados Americanos.
- 118 (VII). Reunión del Comité de Comercio.
- 119 (VII). Estudio del comercio de productos.
- 120 (VII). Transportes interlatinoamericanos.
- 121 (VII). Repercusión del mercado europeo.
- 122 (VII). Comercio de los países mediterráneos.
- 123 (VII). Integración económica de Centroamérica.
- 124 (VII). Aspectos sociales del desarrollo económico.
- 125 (VII). Asistencia técnica.
- 126 (VII). Registro de expertos para la asistencia técnica.
- 127 (VII). Industrias siderúrgica y de transformación de hierro y acero.
- 128 (VII). Grupo asesor sobre papel y celulosa.
- 129 (VII). Reunión especial para la industria minera.
- 130 (VII). Energía nuclear.
- 131 (VII). Aprovechamiento de ríos y lagos.
- 132 (VII). Sustitución de importaciones.
- 133 (VII). Estudio de las tendencias y perspectivas de la producción y del consumo de la madera en América Latina.
- 134 (VII). Productividad en la agricultura.
- 135 (VII). Explotaciones agrícolas insuficientes.
- 136 (VII). Estudios sobre el café.
- 137 (VII). Programación sectorial y regional, y elaboración, presentación y evaluación de proyectos.
- 138 (VII). Edificio para la Comisión Económica para América Latina de las Naciones Unidas en Chile.
- 139 (VII). Lugar y fecha del próximo período de sesiones.

245. Los textos de las resoluciones antes enumeradas son los que siguen :

#### *Resolución 115 (VII)*

#### RÉGIMEN DE PAGOS INTRARREGIONALES (E/CN.12/456)

*La Comisión Económica para América Latina,*

#### *Considerando:*

a) Que el Comité de Comercio establecido en virtud de la resolución 101(VI) del sexto período de sesiones, celebró en Santiago de Chile su primera reunión en noviembre de 1956 y presentó al actual séptimo período de sesiones un informe sobre el resultado de sus trabajos;

b) Que en la mencionada reunión los gobiernos miembros del Comité de Comercio adoptaron, entre

otras, la resolución 1(I), en la que señalan la orientación que a su juicio conviene seguir en las tareas destinadas a transformar gradualmente en un régimen multilateral los métodos bilaterales que predominan en el comercio interlatinoamericano;

c) Que la misma resolución toma nota de que los países titulares de cuentas interlatinoamericanas de compensación están dispuestos, en el período de transición que transcurra hasta el logro de sus propósitos de multilateralidad, a adoptar diversos principios y medidas que den mayor flexibilidad a sus relaciones de pagos, y hagan posible la transferencia de saldos entre las diversas cuentas bilaterales en vigor;

d) Que por la resolución señalada se constituyó un Grupo de Trabajo de bancos centrales, o autoridades que hacen sus veces, de los países titulares de cuentas interlatinoamericanas de compensación;

e) Que en su primera reunión (Montevideo, 29 de abril-10 de mayo de 1957) dicho Grupo de Trabajo de bancos centrales sobre Régimen de Pagos Multilaterales — además de considerar el estado de los estudios técnicos referidos — llegó a diversos acuerdos relativos a proyectos de convenio y de procedimiento que observarían los bancos centrales, o autoridades que hacen sus veces, de los países que mantienen entre sí acuerdos bilaterales para dar aplicación práctica a los principios y medidas mencionadas en el considerando c);

f) Que ha sido prevista la celebración de una segunda reunión del mismo Grupo de Trabajo,

#### *Resuelve:*

1. Tomar nota con beneplácito del informe que expone el resultado de las tareas realizadas por el Comité de Comercio en su primer período de sesiones, en cuanto concierne al régimen de pagos intrarregionales, y aprobar la resolución 1(I) de dicho Comité;

2. Tomar nota con complacencia del informe correspondiente a la primera reunión del Grupo de Trabajo de bancos centrales sobre Régimen de Pagos Multilaterales;

3. Tomar nota de que los países actualmente titulares de cuentas interlatinoamericanas de compensación están dispuestos a estudiar la posibilidad de realizar, aprovechando la segunda reunión del Grupo de Trabajo de bancos centrales e inmediatamente después de ella, el examen de los actuales convenios por cada par de países latinoamericanos contratantes. Este examen se referirá a los convenios que a juicio de los mismos países requieran ajustes para adaptarse — en cuanto fuere compatible con la situación y características del

comercio entre cada par de países — al proyecto de convenio-tipo de pagos aprobado por la primera reunión del Grupo de Trabajo de bancos centrales, y sin perjuicio de las adaptaciones que sean acordadas por las partes con anterioridad a esa segunda reunión;

4. Solicitar a la Secretaría Ejecutiva que, durante la realización de dicho examen, preste colaboración técnica y de secretaría al mismo grupo de países;

5. Que la Secretaría transmita al Comité de Comercio y a los países titulares de cuentas interlatinoamericanas de comercio de compensación, las consideraciones formuladas en el actual séptimo período de sesiones acerca del proyecto de convenio-tipo de pagos y procedimientos preparados por el Grupo de bancos centrales sobre Régimen de Pagos Multilaterales, con el objeto de que dichos países tengan conocimiento de ellas al reajustar los convenios existentes o negociar otros nuevos.

27 de mayo de 1957.

#### *Resolución 116(VII)*

##### MERCADO REGIONAL LATINOAMERICANO (E/CN.12/457)

*La Comisión Económica para América Latina,*  
*Considerando:*

a) Que el Comité de Comercio, establecido por la resolución 101(VI) del sexto período de sesiones de la Comisión, celebró su primera reunión en Santiago de Chile en noviembre de 1956 y presentó al actual período de sesiones un informe sobre el resultado de sus trabajos (E/CN.12/423)<sup>39</sup>;

b) Que es conveniente completar los estudios específicamente relacionados con la formación de un mercado regional en América Latina;

c) Que las tendencias señaladas en el documento E/CN.12/C.1/4, presentado al primer período de sesiones del Comité de Comercio, se han configurado con mayor claridad desde esa fecha, lo que podría repercutir negativamente en el comercio extra e intrarregional de América Latina;

d) Que el las resoluciones 46(V), 69(V) y 101(VI) se ha recomendado a la Secretaría Ejecutiva y al Comité de Comercio prestar especial atención al comercio de los países mediterráneos o de estructura monoprodutora o poco diversificada en América Latina;

e) Que es conveniente una mayor movilidad de capitales entre los países latinoamericanos, y

f) Que es de desear que dicho mercado regional se expanda gradualmente hasta abarcar el conjunto de América Latina, con el fin de ampliar los beneficios y posibilidades de mayor desarrollo e integración económica que el mismo pueda ofrecer,

*Resuelve:*

1. Felicitar a la Secretaría Ejecutiva por la eficacia con que ha desempeñado los trabajos que le fueron encomendados por la resolución 101(VI);

<sup>39</sup> Publicación de las Naciones Unidas, n.º de venta: 1957. II.G.5.

2. Expresar su satisfacción por los auspiciosos resultados que alcanzó el Comité de Comercio en su primer período de sesiones, tomar nota con beneplácito de su informe en todo lo que se refiere al mercado regional, y aprobar las resoluciones 2(I) y 3(I) de dicho Comité;

3. Tomar nota del encargo hecho a la Secretaría Ejecutiva, tanto en lo que se refiere al inventario de las industrias existentes en América Latina como en lo relativo a la convocatoria de un grupo de expertos para las tareas encomendadas en la resolución 3(I);

4. Recomendar a la Secretaría Ejecutiva:

a) La conveniencia de acelerar la ejecución, en el más breve plazo posible, de las resoluciones 2(I) y 3(I) del Comité de Comercio, con vistas a dar un paso más decisivo hacia el objetivo que las inspiró;

b) La realización de investigaciones y la recopilación de cuantas informaciones puedan servir de base para el trabajo del grupo de expertos de que trata la resolución 3(I), con la mayor urgencia, a fin de que la disponibilidad de tales elementos de juicio facilite la tarea de dicho grupo;

c) Que haga presente a ese grupo de expertos la situación específica de los países latinoamericanos mediterráneos o de estructura monoprodutora o poco diversificada, a fin de que dicho grupo contemple, en la estructuración del mercado regional, las posibilidades de absorción de la producción exportable de esos países y de facilitar su desarrollo industrial dentro del ámbito de tal mercado;

d) Que solicite asimismo al grupo de expertos que, en la formulación de la estructura del mercado regional, considere la conveniencia de facilitar la formación de empresas con capitales provenientes conjuntamente de dos o más países;

e) Que se solicite de dicho grupo que estudie los problemas que afronta el desarrollo de un mercado regional en el que se considere a todos y cada uno de los países latinoamericanos, teniendo en cuenta su situación y posibilidades;

5. Facultar a la Secretaría Ejecutiva para requerir, en caso de considerarlo necesario, la colaboración de otros organismos internacionales competentes en la preparación de los trabajos o recopilación de informaciones a que se refiere el punto 4, letras a) y b).

27 de mayo de 1957.

#### *Resolución 117(VII)*

INFORME SOBRE PAGOS Y MERCADO REGIONAL A LOS GOBIERNOS Y A LA CONFERENCIA ECONÓMICA DE LA ORGANIZACIÓN DE ESTADOS AMERICANOS (E/CN.12/458)

*La Comisión Económica para América Latina,*  
*Considerando:*

a) Que en agosto de 1957 deberá realizarse una Conferencia Económica Interamericana en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, convocada por la Organización de Estados Americanos;